



# JOHANNES BRAHMS

(1833–1897)

## Die Chorwerke

Choral Works · Les Oeuvres chorales  
– a cappella –

Seite/Side/Face 1: [28'00]

### **Marienlieder op. 22**

für gemischten Chor  
for mixed chorus  
pour chœur mixte

1. Der englische Gruß
2. Marias Kirchgang
3. Marias Wallfahrt
4. Der Jäger
5. Ruf zur Maria
6. Magdalena
7. Marias Lob

### **Ave Maria op. 12**

für Frauenchor und Orgel  
for female chorus and organ  
pour chœur de femmes et orgue

### **Der 13. Psalm op. 27**

für dreistimmigen Frauenchor und Orgel  
for 3-part female chorus and organ  
pour chœur de femmes à 3 voix et orgue

Seite/Side/Face 2: [22'08]

### **Zwei Motetten op. 29**

für fünfstimmigen gemischten Chor  
for 5-part mixed chorus  
pour chœur mixte à 5 voix

1. Es ist das Heil uns kommen her
2. Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz

### **Geistliches Lied op. 30**

für vierstimmigen gemischten Chor und Orgel  
for 4-part mixed chorus and organ  
pour chœur mixte à 4 voix et orgue

### **Drei geistliche Chöre op. 37**

für Frauenchor  
for female chorus  
pour chœur de femmes

1. O bone Jesu
2. Adoramus te, Christe
3. Regina coeli

Seite/Side/Face 3: [18'28]

### **Fest- und Gedenksprüche op. 109**

für achtstimmigen Chor  
for 8-part chorus  
pour chœur à 8 voix

1. Unsere Väter hofften auf dich
2. Wenn ein starker Gewappneter
3. Wo ist ein so herrlich Volk

### **Drei Motetten op. 110**

für vier- und achtstimmigen Chor  
for 4- and 8-part chorus  
pour chœur à 4 et 8 voix

1. Ich aber bin elend
2. Ach, arme Welt, du trügest mich
3. Wenn wir in höchsten Nöten sein

Seite/Side/Face 4: [23'39]

### **Zwei Motetten op. 74**

1. Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen
2. O Heiland, rei die Himmel auf

### **Begräbnisgesang op. 13**

für gemischten Chor, Bläser und Pauken  
for mixed chorus, winds and timpani  
pour chœur mixte, instruments à vent et timbales

Seite/Side/Face 5: [28'49]

### **Gesänge op. 17**

für Frauenchor, 2 Hörner und Harfe  
for female chorus, 2 horns and harp  
pour chœur de femmes, 2 cors et harpe

1. Es tönt ein voller Harfenklang
2. Lied
3. Der Gärtner
4. Gesang aus Ossians »Fingal«

### **Fünf Lieder op. 41**

für vierstimmigen Männerchor  
for 4-part male chorus  
pour chœur d'hommes à 4 voix

1. Ich schwing' mein Horn
2. Freiwillige her!
3. Geleit
4. Marschieren
5. Gebt acht!

Seite/Side/Face 6: [28'55]

### **Drei Gesänge op. 42**

für sechsstimmigen Chor  
for 6-part chorus  
pour chœur à 6 voix

1. Abendständchen
2. Vineta
3. Darthulas Grabesgesang

### **Zwölf Lieder und Romanzen op. 44**

für Frauenchor und Klavier  
for female chorus and piano  
pour chœur de femmes et piano

Heft/book/cahier I:

1. Minnelied
2. Der Bräutigam
3. Barcarole
4. Fragen
5. Die Müllerin
6. Die Nonne

Heft/book/cahier II:

1. Nun stehn die Rosen in Blüte
2. Die Berge sind spitz
3. Am Wildbach die Weiden
4. Und gehst du über den Kirchhof
5. Die Braut
6. Märznacht

Seite/Side/Face 7: [18'31]

### **Sieben Lieder op. 62**

für gemischten Chor  
for mixed chorus  
pour chœur mixte

1. Rosmarin
2. Von alten Liebesliedern
3. Waldesnacht
4. Dein Herzlein mild
5. All meine Herzgedanken
6. Es geht ein Wehen
7. Vergangen ist mir Glück und Heil

**Lieder und Romanzen op. 93a**

für vierstimmigen gemischten Chor  
for 4-part mixed chorus  
pour chœur mixte à 4 voix

1. Der bucklichte Fiedler
2. Das Mädchen
3. O süßer Mai
4. Fahr wohl
5. Der Falke
6. Beherzigung

**Fünf Gesänge op. 104**

für gemischten Chor  
for mixed chorus  
pour chœur mixte

1. Nachtwache I
2. Nachtwache II
3. Letztes Glück
4. Verlorene Jugend
5. Im Herbst

**Deutsche Volkslieder**

für gemischten Chor  
for mixed chorus  
pour chœur mixte

1. Von edler Art
2. Mit Lust tät ich ausreiten
3. Bei nächtlicher Weil
4. Vom heiligen Märtyrer Emmerano
5. Täublein weiß
6. Ach lieber Herre Jesu Christ
7. Sankt Raphael
8. In stiller Nacht
9. Abschiedslied
10. Der tote Knabe

11. Die Wollust in den Maien
12. Morgengesang
13. Schnitter Tod
14. Der englische Jäger
15. Scheiden
16. Wach auf!
17. Erlaube mir
18. Der Fiedler
19. Da unten im Tale
20. Des Abends
21. Wach auf! (2. Fassung)
22. Dort in den Weiden
23. Altdeutsches Kampflied

**Kleine Hochzeitskantate**

für vierstimmigen gemischten Chor und Klavier  
for 4-part mixed chorus and piano  
pour chœur mixte à 4 voix et piano

**Tafellied »Dank der Damen« op. 93b**

für sechsstimmigen gemischten Chor und Klavier  
for 6-part mixed chorus and piano  
pour chœur mixte à 6 voix et piano

**Dem dunkeln Schoß der heil'gen Erde**

für gemischten Chor  
for mixed chorus  
pour chœur mixte

**Sieben Kanons**

1. Töne, lindernder Klang
2. Zu Rauch
3. Mir lächelt kein Frühling
4. Grausam erweist sich Amor
5. O wie sanft
6. Wann?
7. Spruch

**Dreizehn Kanons op. 113**

für Frauenchor  
for female chorus  
pour chœur de femmes

1. Göttlicher Morpheus
2. Grausam erweist sich Amor
3. Sitzt a schöns Vögerl
4. Schlaf, Kindlein, schlaf
5. Wille wille will
6. Solange Schönheit
7. Wenn die Klänge nahn
8. Ein Gerns auf dem Stein
9. Ans Auge
10. Leise Töne der Brust
11. Ich weiß nicht
12. Wenn Kummer hätte
13. Einförmig ist der Liebe Gram

Edith Mathis, Sopran

(opp. 37 No. 3, 93a No. 2, Deutsche Volkslieder No. 23)

Ann Murray, Alt (contralto; op. 37 No. 3)

Gerhard Dickel, Orgel (organ/orgue; opp. 12, 27, 30)

Jan Schroeder, Hans-Ulrich Winkler, Horn (cor; op. 17)

Julia Raines Hahn, Harfe (harp/harpe; op. 17)

Gernot Kahl, Piano

(opp. 42 No. 2, 44, 93b, Kleine Hochzeitskantate)

Martin-Albrecht Rohde, Viola

(alto; Sieben Kanons, No. 7)

Mitglieder des Sinfonie-Orchesters des NDR, Hamburg

Members of the North German Radio Symphony

Orchestra, Hamburg

Membres de l'Orchestre Symphonique de la NDR

CHOR DES NORDDEUTSCHEN

RUNDFUNKS, HAMBURG

North German Radio Chorus, Hamburg

Chœur de la NDR

GÜNTER JENA

## DIGITAL-AUFNAHME · DIGITAL RECORDING · ENREGISTREMENT NUMÉRIQUE

Diese Schallplatten sind mit jedem handelsüblichen Tonabnehmer abspielbar. Die Originalaufnahme ist eine Digital-Aufzeichnung, ein neuartiges Verfahren, das eine außergewöhnliche Brillanz und Durchsichtigkeit des Klangbildes ermöglicht.

This recording can be played on any conventional sound-reproducing equipment. The original tape was recorded digitally, making possible an unprecedented fidelity and transparency of sound.

Ces disques peuvent être lus par tout électrophone ou toute platine disponibles dans le commerce. L'enregistrement original a été effectué selon le procédé numérique qui permet d'obtenir une luminosité et une transparence exceptionnelles de l'image sonore.

Die Datierungen zu Leben und Werk von Johannes Brahms beruhen auf Forschungsergebnissen von Renate und Kurt Hofmann, die bis Ende 1981 festgestellt wurden.

The dating of Brahms's life and works is based on the research findings of Renate and Kurt Hofmann established by the end of 1981.

Les datations relatives à la vie et l'œuvre de Brahms s'appuient sur les résultats auxquels étaient parvenues fin 1981 les recherches poursuivies par Renate et Kurt Hofmann.

Editions-Konzept · Edition conceived by · Conception de l'édition: Dr. Hans Hirsch

Koordination · Coordination: Alfred Kaine

Produktion · Production · Directeur de production: Hanno Rinke

Aufnahmeleitung · Recording Supervision · Directeur de l'enregistrement: Dr. Gerd Ploebusch/NDR: Friedrich Karl Wagner

Tonmeister · Recording Engineer · Ingénieur du son: Hans-Peter Schweigmann/NDR: Karl Otto Bremer

Schnitt · Editing · Montage sonore: Rainer Höpfner; Joachim Niss; Reinhild Schmidt

Koproduktion mit · Co-production with · En collaboration avec: Norddeutscher Rundfunk (NDR), Hamburg

© 1983 Polydor International GmbH, Hamburg

© 1983 Polydor International GmbH, Hamburg

Bildlegenden · Captions to illustrations · Légendes: Kurt Hofmann, Hamburg

Bildlegenden S. 22-24, 26-28, S. 30 (Sonate op. 1): Dr. Imogen Fellingner, Berlin

Bildlegenden S. 34/35: Prof. Dr. Siegfried Kross, Bonn

Konzept der Textbeiträge und Gesamtedaktion · Booklets conceived and edited by · Direction des textes et rédaction générale: Dr. Christiane Jacobsen

Box Cover: Johannes Brahms · Gemälde von · Painting by · Peinture de: Willy von Beckerath (1928)

Hamburger Kunsthalle · Dauerleihgabe: Museum für Hamburgische Geschichte · Ektachrome: Fischer-Daber

Design: Gerhard Noack, Hamburg

Bildredaktion und Art Direction · Illustrations Editor and Art Director · Responsable des illustrations et Art Direction: Franz Neuß